

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



29 czerwca 2025 r.

UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTYCH APOSTOŁÓW
PIOTRA I PAWŁA



„Paś baranki moje, paś owce moje”



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
Email: aciupek@archchicago.org

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Dziejów Apostolskich

Gdy Piotr i Jan wchodzili do świątyni na modlitwę o godzinie dziewiątej, wnoszono właśnie pewnego człowieka, chromego od urodzenia. Umieszczano go codziennie przy bramie świątyni, zwanej Piękną, aby wchodzących do świątyni prosił o jałmużnę. Ten, zobaczywszy Piotra i Jana, gdy mieli wejść do świątyni, prosił ich o jałmużnę.

Lecz Piotr, przypatrzwszy się mu wraz z Janem, powiedział: «Spójrz na nas!» A on patrzył na nich, oczekując od nich jałmużny. «Nie mam srebra ani złota – powiedział Piotr – ale co mam, to ci daję: W imię Jezusa Chrystusa Nazarejczyka, chodź!» I ująwszy go za prawą rękę, podniósł go. A on natychmiast odzyskał władzę w nogach i stopach. Zerwał się i stanął na nogach, i chodził, i wszedł z nimi do świątyni, chodząc, skacząc i wielbiąc Boga.

A cały lud zobaczył go chodzącego i chwaleńcego Boga. I rozpoznawali w nim tego człowieka, który siedział przy Pięknej Bramie świątyni, aby żebrać, i ogarnęło ich zdumienie i zachwyt z powodu tego, co go spotkało.



Po całej ziemi ich głos się rozchodzi

Niebiosą głoszą chwałę Boga, *
dzieło rąk Jego obwieszcza nieboskłon.
Dzień opowiada dniowi, *
noc nocy wiadomość przekazuje.

Po całej ziemi ich głos się rozchodzi

Nie są to słowa ani nie jest to mowa, *
których by dźwięku nie usłyszano.
Ich głos się rozchodzi po całej ziemi, *
ich słowa aż po krańce świata.

Po całej ziemi ich głos się rozchodzi



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Galatów

Oświadczam wam, bracia, że głoszona przeze mnie Ewangelia nie jest wymysłem ludzkim. Nie otrzymałem jej bowiem ani nie nauczyłem się od jakiegoś człowieka, lecz objawił mi ją Jezus Chrystus. Słyszeliście przecież o moim wcześniejszym postępowaniu, gdy jeszcze wyznawałem judaizm, jak z niezwykłą gorliwością zwalczałem Kościół

Boży i usiłowałem go zniszczyć, jak w żarliwości dla judaizmu przewyższałem wielu moich rówieśników z mego narodu, jak byłem szczególnie wielkim zapaleńcem w zachowywaniu tradycji moich przodków.

Gdy jednak spodobało się Temu, który wybrał mnie jeszcze w łonie matki mojej i powołał łaską swoją, aby objawić Syna swego we mnie, bym Ewangelię o Nim głosił poganom, natychmiast, nie radząc się ciała i krwi ani nie udając się do Jerozolimy, do tych, którzy Apostołami stali się pierwsi niż ja, skierowałem się do Arabii, a później znowu wróciłem do Damaszku.

Następnie, trzy lata później, udałem się do Jerozolimy dla zapoznania się z Kefasem, zatrzymując się u niego tylko piętnaście dni. Spośród zaś innych, którzy należą do grona Apostołów, widziałem jedynie Jakuba, brata Pańskiego. A Bóg jest mi świadkiem, że w tym, co tu do was piszę, nie kłamię.



Alleluja, alleluja, alleluja

Panie, Ty wiesz wszystko,
Ty wiesz, że Cię kocham.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Jana

Gdy Jezus ukazał się swoim uczniom i spożył z nimi śniadanie, rzekł do Szymona Piotra: „Szymonie, synu Jana, czy miłujesz Mnie więcej aniżeli ci?”

Odpowiedział Mu: „Tak, Panie, Ty wiesz, że Cię kocham”.

Rzekł do niego: „Paś baranki moje”.

I znowu, po raz drugi, powiedział do niego: „Szymonie, synu Jana, czy miłujesz Mnie?”

Odpowiedział Mu: „Tak, Panie, Ty wiesz, że Cię kocham”.

Rzekł do niego: „Paś owce moje”.

Powiedział mu po raz trzeci: „Szymonie, synu Jana, czy kochasz Mnie?”

Zasmucił się Piotr, że mu po raz trzeci powiedział: „Czy kochasz Mnie?” I rzekł do Niego: „Panie, Ty wszystko wiesz, Ty wiesz, że Cię kocham”.

Rzekł do niego Jezus: „Paś owce moje.”

Zaprawdę, zaprawdę powiadam ci: Gdy byłeś młodszy, opasywałeś się sam i chodziłeś, gdzie chciałeś. Ale gdy się zestarzejesz, wyciągniesz ręce swoje, a inny cię opasze i poprowadzi, dokąd nie chcesz”.

To powiedział, aby zaznaczyć, jaką śmiercią uwielbi Boga. A wypowiedziawszy to rzekł do niego: „Pójdź za Mną!”



INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

- 6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Marzenę Duran
 8:00 — O Boże błogosławieństwo dla rodziny Pałka
 10:00 — Za + Władysława Kobylarczyk i Władysława Trybułę
 12:00 — O Boże błogosławieństwo dla rodziny Warciak
 18:00 — Za +Franciszka i Annę Dąbrowskich

**DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:**

- I — Krystian Mietus i Iwona Rutkowski
 I — Michał Szymanski i Renata Bukowska

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

LETNIE GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Podczas miesięcy letnich godziny otwarcia biura parafialnego:

- Poniedziałek — NIECZYNNE
 Wtorek: 6pm — 8 pm
 Sroda: NIECZYNNE
 Czwartek: 6pm — 8 pm
 Piątek: NIECZYNNE
 Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

22 czerwca — \$7,687

Bóg zapłać!

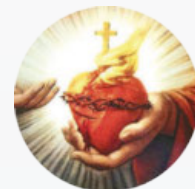
INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 6 lipca 2025r.

- 6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Annę Bzdyk
 8:00 — Za + Jana Szczotkę
 10:00 — O Boże błogosławieństwo dla Bogusława i Damiana
 12:00 — Za + Leopolda Kułach
 18:00 — Za + Barbary Klimek

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

Najbliższy piątek, 4 lipca to Pierwszy Piątek miesiąca. Po Mszy św. o godz. 8.00 rano Nabożeństwo pierwszopiątkowe.

- Od godz. 3.00pm do 7.00pm adoracja Najświętszego Sakramentu.
- O godz. 3:00pm Koronka i litania do Miłosierdzia Bożego. Podczas trwania adoracji możliwość spowiedzi pierwszopiątkowej.
- O godz. 7.00pm — Msza św. i Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

**PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA**

W sobotę 5 lipca serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Wynagradzające do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny, które rozpoczniemy o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 9.00pm i o północy.

Podczas czuwania na Mszy św. o godz 9.00pm wprowadzenie relikwii św. Marii Goretti patronki czystości dzieci i młodzieży.

Święta Maria Goretti (1890–1902)

Wspomnienie liturgiczne: 6 lipca

Św. Maria Goretti urodziła się 16 października 1890 roku we Włoszech, w ubogiej rodzinie wiejskiej. Była dziewczynką



głęboko wierzącą, posłuszną i dojrzałą duchowo mimo młodego wieku. W wieku 11 lat została brutalnie zaatakowana przez sąsiada, Alessandro Serenellego, który chciał ją zmusić do grzechu. Maria odmówiła, broniąc swojej czystości i godności. W wyniku

zadanych ran zmarła 6 lipca 1902 roku. Przed śmiercią przebaczyła swojemu oprawcy.

W 1950 roku papież Pius XII ogłosił ją świętą, przedstawiając jako wzór czystości, przebaczenia i odwagi w wierze. Na kanonizacji obecna była jej matka oraz nawrócony zabójca. Św. Maria Goretti jest patronką młodzieży, czystości i ofiar przemocy. Jej życie przypomina nam, że świętość jest możliwa także w młodym wieku i że moc przebaczenia jest większa niż zło.



Serdeczne podziękowania składamy wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystości Bożego Ciała i przyczynili się do jej pięknego i godnego przeżycia.

Dziękujemy za przygotowanie ołtarzy:

- Dzieciom Pierwszokomunijnym ze Szkoły św. Królowej Jadwigi
- Kołu „Czarna Góra”
- Kołu „Bukowina Tatrzańska”
- Fundacji Jana Pawła II

Dziękujemy pocztom sztandarowym Kół Góralskich:

- Dzianisz
- Czarna Góra
- Bukowina Tatrzańska
- Witów
- Gronków
- pocztom sztandarowym ze Szkoły św. Królowej Jadwigi i Szkoły Marii Konopnickiej.

Wyrazy wdzięczności kierujemy również do:

- dziewczynek sypiących kwiatki
- chłopców dzwoniących dzwonkami
- dzieci Pierwszokomunijnych i rocznicowych
- ministrantów i lektorów
- osób niosących feretrony
- panów niosących baldachim

Dziękujemy za oprawę muzyczną:

- panu organiście Andrzejowi pani Ani Miterze
- Orkiestrze Polonijnej
- Kapeli Góralskiej

oraz p. Tomaszowi za transmisję na żywo Mszy Świętej i procesji w mediach społecznościowych dla tych, którzy nie mogli być z nami osobiście.

Na koniec gorące podziękowanie dla Was wszystkich za liczny udział w Mszy świętej i procesji. Wasza obecność i zaangażowanie są pięknym świadectwem wiary i wspólnoty. Niech Pan Bóg Wam wynagrodzi!

LIPIEC – MIESIĄC POŚWIĘCONY NAJŚWIĘTSZEJ KRWI CHRYSZTUSA

„Zostaliście nabyci za wielką cenę” (1 Kor 6,20)

W tradycji Kościoła katolickiego lipiec jest szczególnym czasem czci dla Najświętszej Krwi Chrystusa, która została przelana dla naszego zbawienia. To właśnie Krew Chrystusa – znak największej miłości Boga do człowieka – odkupiła świat, obmyła nas z grzechów i otworzyła drogę do życia wiecznego.

W tym miesiącu zachęcamy do:

- codziennej modlitwy litanią do Najświętszej Krwi Chrystusa,
- adoracji Najświętszego Sakramentu,
- uczestnictwa we Mszy Świętej w duchu wynagrodzenia i wdzięczności za dar Odkupienia.

Niech rozważanie ceny, jaką Jezus zapłacił za nasze zbawienie, umacnia naszą wiarę i pobudza do jeszcze głębszej miłości i zaufania do Boga.

4 LIPCA — DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Dzień 4 lipca to wyjątkowa okazja, by dziękować Bogu za dar wolności i za kraj, w którym możemy swobodnie wyznawać naszą wiarę, gromadzić się na modlitwie i służyć bliźnim.



Wolność, którą świętujemy, to nie tylko niezależność narodowa. To także zaproszenie do życia w prawdzie, miłości i odpowiedzialności. Święty Paweł przypomina nam: *„Wy zatem, bracia, powołani zostaliście do wolności. Tylko nie bierzcie tej wolności jako zachęty do hołdowania ciału, lecz służcie jedni drugim z miłością” (Ga 5,13).*

Jako Polacy żyjący w Stanach Zjednoczonych, mamy szczególny powód do wdzięczności. Otrzymaliśmy szansę budowania nowego życia w kraju, który mimo wyzwań, otworzył przed nami wiele możliwości. Nasza wiara, kultura i tradycje wnoszą cenny wkład w mozaikę amerykańskiego społeczeństwa. Jednocześnie pozostajemy duchowo związani z naszą ojczyzną, Polską modląc się również o jej pokój, jedność i Boże błogosławieństwo. W tym świątecznym czasie, dziękujemy za wszystkich, którzy służą dla dobra wspólnego, w wojsku, służbach publicznych i społeczności lokalnej, pamiętajmy, że jako uczniowie Chrystusa jesteśmy powołani, by czynić świat lepszym poprzez miłość, uczciwość i troskę o innych, byśmy potrafili żyć w wolności, która prowadzi do dobra i świętości.

W TYM DNIU W NASZYM KOŚCIELE
NORMALNY PORZĄDEK MSZY ŚW. ŁĄCZNIE Z
NABOŻEŃSTWAMI PIERWSZOPIĄTKOWYMI



KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża (np. Ojcze Nasz i Zdrowaś Maryjo).

OFIARA NA ŚWIĘTOPIETRZE - KONKRETNE WSPARCIE MISJI PAPIEŻA

29 czerwca, w dniu w którym Kościół wspomina świętych Piotra i Pawła, odbywa się tradycyjna zbiórka na świętopietrze. To konkretny sposób wsparcia Ojca Świętego w jego misji na rzecz Kościoła powszechnego. Pomagać Papieżowi, czynić dobro. Towarzyszyć mu w głoszeniu chrześcijańskiego przesłania, wspierać jego działalność charytatywną wobec tych, którzy żyją w warunkach niegodnych, pomagać mu promować pokój. W tym właśnie tkwi sens świętopietrza – wielowiekowej praktyki solidarności na rzecz papieża, która ma swoje korzenie w Ewangelii. Tradycyjny dzień zbiórki przypada 29 czerwca, w dniu, kiedy Kościół wspomina w liturgii świętych Piotra i Pawła. Zbiórka ta jest konkretnym sposobem wsparcia Papieża Leona XIV w jego misji służby Kościołowi powszechnemu.





Malta

Wyspa Świętego Pawła

9 dniowa pielgrzymka

Termin: 21-29 września 2025

OPIEKUN DUCHOWY: KS. PAWEŁ MAREK

„Po ocaleniu dowiedzieliśmy się, że wyspa nazywa się Malta. Tubylcy okazali nam niespotykaną życzliwość; rozpalili ognisko i zgromadzili wszystkich przy nim(…)”. Dz28,1-2

**VALETTA · MOSTA · TRZY MIASTA · HAGAR QIM · MNAJDRA · GOZO · SLIEMA
DWEJRA · SAN ANTON · MDINA MARSAXLOKK · DINGLI
COMINO · MELIEHA**









Koszt - \$1,745

CENA OBEJMUJE: transport autobusem na Maltę; noclegi w hotelu 4**** w pokoju 2-osobowym (jedynki za dopłatą - 450 euro) śniadania, obiadokolacje, napoje do kolacji, opieka duchowa kapłana, codzienna Msza święta, przewodnik w języku polskim

CENA NIE OBEJMUJE: biletu lotniczego (ok. \$700 z tax i bagażami dużymi) ubezpieczenia turystycznego, koszty realizacji programu, eco tax

zestawy słuchawkowe, bilety wstępu i przewodnicy lokalni (230 euro płatne na miejscu)



Saint Christopher Travel
APPLE VACATIONS

Find us on
Facebook
@saintchristophertravel



PIELGRZYMKI | WYJAZDY NA NARTY | BILETY LOTNICZE

708.373.1333 | www.GoPielgrzymki.com | www.GoNarty.com

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19⁹⁵
mo.

CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com



CLIMATE CHANGE, INC.

Heating & AC

Residential & Commercial

• Sales • Service • Installation

Mowimy Po Polsku

708.563.2388

WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

**\$89.95 Furnace Clean
and Check**

One coupon per system. Must present
coupon at time of service. Not valid
with any other offers or discounts.

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY
NEWSLETTER
OCTOBER EDITION



FREE AD DESIGN

with purchase
of this space

**CALL
800-950-9952**



Mówię po polsku

Anna Rapiak

Real Estate Broker

Century 21 Circle

C: 708.307.6596

arapiak@c21circle.com

15812 S. Wolf Rd
Orland Park, IL 60467

**Anchor
Home Health Care**
(708) 599-1313

Home health care covered
100% with Medicare
Nursing, PT, OT Plus More!

Don't be a burden to your family.

Provide them with a final expense policy that will
cover the cost of your funeral.

You can do it until age of 85 regardless of your health.

**Call Voytek Matyszczyk at
708 439 3629**

Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie,
która pokryje koszty Twojego pogrzebu.
Mozesz to zrobic do wieku 85 lat,
niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4ipi.com or
www.4ipi.com/careers

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Field value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If insured or bonded with all parties, both participating persons must attend and complete consultation together. Participants must have a phone (it will be helpful with future site visit). The following persons are not eligible for this offer: employees of company or its affiliates, competitors or affiliates, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Offer may not be redeemed, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Offer valid for the participant and first-time install. Offer valid within 15 days of receipt of the protection form. Not valid in conjunction with any other promotional discount or any third party offer and no cash back. Offer subject to change without notice and is void where prohibited. Offer not available in the states of CA, IL, IN, MI and NY. Expires 12/31/2012.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4ipi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

B 4C 01-4102



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

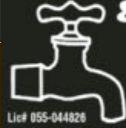
Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-044826

708.420.0806

EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA

GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer

Willow Springs



MARTIN PTASIŃSKI

Attorney

mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI

8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago

www.AllianceFuneralServices.com



HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?

AGATA CZERWOSZ

773.600.7474
708.876.8484

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mowimy Po Polsku Se Habla Español

SKUP SAMOCHODÓW

JEŹDZĄCYCH I NIJEŹDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE. NAJLEPSZE CENY W MIEŚCIE.

PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



Ed the Plumber
Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"

12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM



The Spot

FOR FITS & KICKS

NOW HIRING

Maintaining online marketplaces:
Amazon, eBay & Walmart
Ability to work in a warehouse
Pulling and shipping orders
Creating new listings
Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO: tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:
Amazon, eBay i Walmart
Możliwość pracy w magazynie
Przyjmowanie i wysyłanie zamówień
Tworzenie nowych ofert
Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com



@thespotforfitsandkicks

Use Code LPI for 10% OFF!



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.

CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102